

**Pápež Benedikt XVI. pred modlitbou Anjel Pána v nedeľu 4. marca 2012**

Svätý Otec sa v nedeľu po pastoračnej návšteve rímskej farnosti Sv. Jána de La Salle vrátil napoludnie do Vatikánu. Na námestí ho už čakali tisíce pútnikov, ktorým sa z okna svojej pracovne pred modlitbou Anjel Pána prihovoril pripomenúc udalosť Premenenia Pána z evanjelia Druhej pôstnej nedele.



Drahí bratia a sestry! Dnešná Druhá nedeľa v Pôstnom období je označovaná ako nedeľa Premenenia Pána. Liturgia pôstneho obdobia, po tom, ako nás pozvala nasledovať Ježiša na púšti, aby sme sa postavili a prekonalí spolu s ním pokušenia, nám teraz ponúka vystúpiť s ním na „vrch“ modlitby a kontemplovať v jeho ľudskej tvári svetlo Božej tváre. Príbeh o Ježišom

premenení je zhodne potvrdený evanjelistami Matúšom, Markom a Lukášom. Pozostáva z dvoch základných prvkov: predovšetkým Ježiš vystupuje na vrch spolu s Petrom, Jakubom a Jánom, kde sa „pred nimi premenil“ (Mk 9,2), jeho tvár a jeho oblečenie vyžarujú oslnivé svetlo a zjavujú sa pri ňom Mojžiš a Eliáš. Ďalším z uvedených prvkov je, že vrch zahalí oblak, z ktorého zaznel hlas: „*Toto je môj milovaný Syn, počúvajte ho!*“ (Mk 9,7). Teda svetlo a hlas: Božie svetlo, ktoré žiari v Ježišovej tvári a hlas Nebeského Otca, ktorý o ňom svedčí a nariaďuje, aby ho počúvali. Tajomstvo premenenia nie je vytrhnuté z kontextu Ježišovho putovania. On rozhodným spôsobom smeruje k naplneniu svojho poslania, a dobre vie, že k dosiahnutiu vzkriesenia musí prejsť cez utrpenie a smrť na kríži. Hovoril o tom otvorene s apoštolmi, ktorí ho nielenže nepochopili, ale odmietli túto perspektívu z dôvodu, že neuvažovali ako Boh, ale ako ľudia (porov. Mt 16,23). Preto Ježiš berie zo sebou na vrch troch z nich a zjavuje im svoju Božiu slávu, nádheru Pravdy a Lásky. Ježiš chce, aby toto svetlo ožarovalo ich srdcia vo chvíli, keď budú naplnené temnotou z jeho utrpenia a smrti, keď pre nich bude pohoršenie kríža neznesiteľné. Boh je svetlo a Ježiš chce svojim najbližším priateľom darovať skúsenosť s týmto svetlom, ktoré v ňom prebýva. VIAC

**Pastoračná návšteva rímskej farnosti sv. Jána de La Salle**

Svätý Otec navštívil v nedeľu 4. marca rímsku farnosť sv. Jána de La Salle, kde o 9.30 h slávil Eucharistiou. Miestny kostol, stavaný od roku 2000 a posvätený v roku 2009, je miestom kultu pre oblasť s približne 12 tisíc obyvateľmi.



Po príchode do farnosti v zóne Torrino na juhu Ríma, ktorej 85% tvoria prevažne mladé rodiny, Svätého Otca privítali pred farským kostolom deti z katechetických stretnutí. Povzbudil ich, aby sa učili o tom, čo Ježiš robil, čo hovoril a ako trpel, pretože od Ježiša sa môžu naučiť umeniu žiť svoj život. V homílii okrem iného

poukázal na farnosť ako na miesto, kde sa viera prežíva spoločne: „Je to miesto, kde sa učí žiť viera Cirkvi, ktorá je v nás.“ Povzbudil veriacich a osobitne mladé rodiny, aby si zachovali nedeľu ako deň, ktorý je príležitosťou k oddychu a na stretnutie celej rodiny, nie len v domácom kruhu, ale predovšetkým okolo eucharistického stola. Krátko pred návštevou Svätého Otca poskytol don Giampaolo Perugini SDB, farár farnosti sv. Jána de La Salle v štvrti Torino, pre Vatikánsky rozhlas rozhovor o živote farnosti, ako aj o tom, čo očakávajú od návštevy.

### Generálna audiencia v stredu 7. marca na Námestí sv. Petra

**Do Večného mesta už zavítala jar, a tak sa pravidelná stredajšia audiencia so Svätým Otcom konala za slnečného počasia na Námestí sv. Petra. V katechéze pápež Benedikt XVI. poukázal na Ježišovo mlčanie.**

Drahí bratia a sestry, v sérii predchádzajúcich katechéz som hovoril o Ježišovej modlitbe a nechcel by som uzavrieť tieto zamyslenia bez toho, aby som sa nakrátko zastavil pri téme Ježišovho ticha. V posynodálnej apoštolskej exhortácii *Verbum Domini* som sa zmienil o úlohe, ktorú ticho zohráva v Ježišovom živote, predovšetkým na Golgote: «Sme tu konfrontovaní so „Slovom Kríža“ (1 Kor 1, 18). Slovo onemie, stáva sa

mŕtvou tichom, pretože do mlkva, neostalo nič, čo by povedať» (č. 12). V tomto Maxim Vyznavač vkladá nasledujúce slová: „Slovo každého, čo dokáže sú bez života a zavreté oči a pokyn sa hýbe všetko, čo č. 89: *Testi mariani del*



sa „vyslovalo“ priam ešte bolo treba tichu Kríža svätý Božej Matke na pery Otca, ktoré stvorilo rozprávať, je bez slova; toho, na ktorého slovo žije“ (*La vita di Maria, primo millennio*, 2,

Roma 1989, str. 253). Kristov kríž neukazuje len Ježišovo ticho ako posledné slovo

Otca, ale odhaľuje aj to, že Boh hovorí skrze ticho: «Ticho Boha, skúsenosť toho, že Všemohúci Otec je ďaleko, je rozhodujúcou etapou v pozemskom putovaní Božieho Syna,

Vteleného Slova. Zavesený vzdychá nad bolesťou, ktorú ticho: „Bože môj, Bože môj, (Mk 15, 34; Mt 27, 46). posledného dychu, aj v obracia na Otca. Jemu sa cez smrť prechádzal do do tvojich rúk porúčam 46)» (Ap. exhort. *Verbum*



na drevo kríža, mu spôsobilo toto prečo si ma opustil“ Poslušný až do temnote smrti, Ježiš sa zveril v momente, keď života večného: „Otče, svojho ducha“ (*Lk 23, Domini*, 21). Ježišova

skúsenosť na kríži do hĺbky ukazuje tak situáciu človeka, ktorý sa modlí, ako aj vyvrcholenie samotnej modlitby: potom, čo sme si vypočuli a prijali Božie Slovo, treba sa nám zblížiť aj s Božím tichom, ktoré je dôležitým aspektom Božieho Slova. Dynamika slova a ticha, ktorá je vlastná Ježišovej modlitbe počas celého jeho pozemského života, sa týka aj nášho života modlitby – a to v dvoch smeroch. VIAC

## Oslavy milénia kamaldulských mníchov za účasti Benedikta XVI. a Rowana Williamsa

Svätý Otec prijal pozvanie k účasti na oslavách milénia kalmadulských mníchov, ako aj pri príležitosti návštevy arcibiskupa v Ríme z dôvodu sviatku sv. Gregora Veľkého. Oslavy sa budú konať v sobotu 10. a v nedeľu 11. marca v kláštore San Gregorio al Celio.



Je to udalosť veľkého ekumenického významu, ktorá pripomína puto spájajúce Anglikánske spoločenstvo s kláštornou kalmadulskou komunitou v Ríme. V roku 596 pápež Gregor Veľký poslal do Anglicka skupinu 40 benediktínskych mníchov, vrátane mnícha Augustína, ktorý sa stal prvým canterburským biskupom. Pri tejto príležitosti bude pápež Benedikt XVI. predsedáť v Bazilike San Gregorio al Celio ekumenickým večerám, so začiatkom o 17.30 hod., za účasti arcibiskupa Canterbury Rowana Williamsa. Potom bude inaugurovaná kaplnka sv. Gregora, v ktorej je umiestnený kríž, darovaný pre túto slávnosť anglikánskym prímasom, za miesto modlitieb pre anglikánskych pútnikov v Ríme. V tejto kaplnke bude arcibiskup v nedeľu 11. marca predsedáť liturgii pre anglikánskych veriacich. V nedeľu sa v jubilujúcom kláštore bude o 16.00 hod. konať konferencia *Mníšstvo a ekumenizmus*. Arcibiskup Canterbury na nej vystúpi s prednáškou *Mníšske čnosti a ekumenické nádeje*. V sobotu dopoludnia prijme pápež Benedikt XVI. Rowana Williamsa aj na audiencii vo Vatikáne.

## Chór Westminsterského opátstva bude spievať v Bazilike sv. Petra

Svetoznámy Chór Westminsterského opátstva je Svätou stolicou, prostredníctvom majstra pápežskej hudobnej Capelly Sistina, pozvaný, aby spieval v Bazilike sv. Petra vo Vatikáne. Obe hudobné telesá budú spolu spievať počas liturgickej slávnosti sv. Petra a Pavla, ktorá bude televíziou prenášaná do celého sveta.



Pozvanie navštíviť Rím prišlo po návšteve pápeža Benedikta XVI. v Opátstve v septembri 2010, keď sa Svätý Otec počas svojej štátnej návštevy Anglicka a Škótska zúčastnil aj na večerách spolu s arcibiskupom z Canterbury Rowanom Williamsom. Podnet k hudobnej spolupráci v júni tohto roku má za cieľ poukázať na poslanie kresťanských zborov a podporiť výmenu skúseností

medzi dvoma liturgickými a kultúrnymi tradíciami. Nakoľko Westminsterské opátstvo má oficiálny titul „Cirkev svätého Petra“, skutočnosť, že oba zbory budú spolu oslavovať svojho patróna, dá udalosti ráz mimoriadnej dôležitosti. Obidva



zbory budú spievať aj počas prvých vešpier v Bazilike sv. Pavla za hradbami 28. júna, aj počas svätej omše, ktorej bude v Bazilike sv. Petra predsedáť pápež Benedikt XVI. 29. júna, v deň slávnosti. [VIAC](#)

### Ukončenie pôstnych duchovných cvičení vo Vatikáne

V závere pôstnych duchovných cvičení vo Vatikáne v sobotu 3. marca sa Svätý Otec poďakoval kardinálovi Laurentovi Monsengwo Pasinyovi, kinshaskému arcibiskupovi, ktorý meditácie počas týždňa exercícií viedol.

„Eminencia, drahí bratia, v závere týchto dní modlitby načúvania, sa patrí poďakovať. V mene nás všetkých Vám, Eminencia, ďakujem za toto sprevádzanie počas cvičení. Sprevádzali ste nás – tak povediac – „veľkou záhradou“ Prvého listu svätého apoštola



Jána, ako aj celým Písmom, s veľkou exegetickou kompetenciou a duchovnou, pastoračnou skúsenosťou. Smerovali ste náš pohľad k Bohu a práve cez tento pohľad smerom k Bohu sme sa naučili láske, viere, ktoré vytvárajú spoločenstvo. „Okorenili“ ste tieto vaše meditácie peknými príbehmi, zväčša prevzatými z vašej drahej africkej zeme, ktoré nás potešili a pomohli nám. Obzvlášť ma zaujal príbeh, v ktorom ste hovorili o priateľovi, ktorý mal počas kómy dojem, že sa nachádza v temnom tuneli, ale nakoniec videl kúsok svetla, predovšetkým počul hudbu. Myslím si, že toto môže byť parabolou nášho života: často sa nachádzame v tmavom tuneli v noci, ale s vierou vidíme na konci svetlo a počujeme príjemnú hudbu, vnímame krásu Boha, neba a zeme, Boha stvoriteľa

stvoreného. A tak je pravdou 'nádejou sme spasení'. Svätý Otec napísal exercitátorovi, kardinálovi Laurentovi Monsengwo Pasinyovi aj ďakovný list. Vyjadruje v ňom úprimnú vďačnosť za vzácnu službu preukázanú jemu a jeho spolupracovníkom vedením meditácií k téme spoločenstva s Bohom. [VIAC](#)

### Benedikt XVI. sa stretol s nemeckým ministrom financií

Svätý Otec sa po generálnej audiencii v stredu 7. marca stretol v jednom zo salónikov Auly Pavla VI. s nemeckým ministrom financií Wolfgangom Schäubleom. Tento kresťansko-demokratický politik odovzdal Svätému Otcovi matricu mimoriadnej poštovej známky, na vydaní ktorej sa podieľal Governatorát štátu Vatikán spolu so Spolkovou republikou Nemecko. Znáмка bola vydaná pri príležitosti 500-stého výročia Rafaelovej Sixtínskej Madony, najobdivovanejšieho obrazu Drážďanskej obrazárne Zwinger. Ide o olejomalbu na plátne, ktorá vyšla z dielne talianskeho renesančného majstra Raffaella Santiho okolo roku 1513. Obraz si v roku 1512 objednal pápež Július II. Autorom grafického návrhu známky je frankfurtský grafik Werner Hans Schmidt. Nemecký minister financií sa popoludní stretol aj s talianskym premiérom Mariom Montim a večer prednášal na Inštitúte európskych štúdií vo Fiesole neďaleko Florencie.

## Sústrastný telegram Svätého Otca k železničnému nešťastiu v Poľsku

Po sobotňajšej tragickej zrážke vlakov v Poľsku, ktorá si doposiaľ vyžiadala 16 obetí, bol v krajine vyhlásený štátny smútok. V tejto súvislosti zaslal pápež sústrastný telegram predsedovi Konferencie biskupov Poľska, Mons. Józefovi Michalikovi. Pápež Benedikt XVI. v telegrame vyjadruje svoju duchovnú blízkosť, uisťuje o svojich modlitbách za obeť tragickej udalosti a zdieľa smútok s ich rodinami a celým Poľskom: „Všetkých chce utešiť slovami svätého Pavla: ‘Ak veríme, že Ježiš zomrel a vstal z mŕtvych, tak Boh aj tých, čo zosnuli, skrze Ježiša privedie s ním’. (1 Sol 4,14).“ Svätý Otec „vyprosuje všetkým zosnulým dar Božieho milosrdenstva a dar večného života. Zraneným praje rýchle a úplné uzdravenie. Pre tých, ktorí trpia v dôsledku tragickej nehody vyprosuje dar odvahy a pokoja aj v bolesti.“

## Telegram pápeža v súvislosti s explóziami v Brazzaville

Svätý Otec vyjadril sústrasť a blízkosť v súvislosti so sériou výbuchov v muničnom sklade v Brazzaville v Kongu, ku ktorým došlo v nedeľu ráno. Telegram, podpísaný vatikánskym štátnym sekretárom kardinálom Tarcisiom Bertonom, bol adresovaný predsedovi Konferencie biskupov Konga Mons. Louisovi Portellovi Mbuyuovi. Benedikt XVI. v telegrame vyjadruje „hlboké spolucítenie s rodinami a priateľmi neznámych osôb a prosí Pána, aby zosnulých prijal do svojho pokoja“. Oceňuje prácu záchranárov, „ktorí prinášajú nádej všetkým postihnutým touto tragédiou“. V závere sústrastného telegramu udeľuje svoje apoštolské požehnanie.

## Posolstvo Benedikta XVI. k Pôstnemu obdobiu aj na Twitteri

Hoci pápež Benedikt XVI. ešte nevyužíva populárnu mikroblogovaciu službu Twitter, jeho slová sa na tejto sociálnej sieti už nachádzajú. Stali sa tak každodenným cieľom pre desaťtisíce mladých, a to prostredníctvom iniciatívy Pápežskej rady pre spoločenské komunikačné prostriedky, ktorú zahájila ešte na Popolcovú stredu. Jej názov je „Ticho a slovo“ s podtitulom „Pôst: jeden tweet denne na rozjímanie s pápežom“. Posolstvo Benedikta XVI. k tohtoročnému Pôstnemu obdobiu tak bolo rozdelené do 40 myšlienok, ktoré sa postupne objavujú na internetovej stránke [www.pope2you.net](http://www.pope2you.net) v hlavných svetových jazykoch. Podľa Mons. Claudia Celliho, predsedu dikastéria, nešlo o momentálny nápad. Svätý Otec oslovil svet prostredníctvom spomínanej sociálnej siete prvýkrát v júni minulého roku, keď spustil nový vatikánsky informačný portál [news.va](http://news.va). Ako arcibiskup Celli dodal, udalosť zaznamenala veľký ohlas, preto sa rozhodli pokračovať vo využívaní tejto inovatívnej formy komunikácie.

## Výstava Verbum Domini vo Vatikáne

„Verbum Domini“ je názov výstavy, ktorá je od 1. marca do 15. apríla prístupná verejnosti v tzv. Braccio di Carlo Magno, teda v pravom krídle Berniniho kolonády na Námestí sv. Petra. Jej návštevníci budú môcť prvýkrát v európskej histórii vidieť exponáty z najväčšej americkej súkromnej biblickej zbierky The Green Collection a iných súkromných kolekcíí.

Viac ako 150 vzácnych biblických textov a predmetov dokumentuje význam knihy, ktorá je pre katolíkov, evanjelikov, pravoslávnych i židov *Knihou kníh*. Výstava

organizovaná pod patronátom Pápežskej rady pre kultúru je iniciatívou medzináboženskou, ekumenickou a prostredníctvom vzácných exponátov, kresťanských i židovských, svedčí o láske, ktorá sa nám dáva v Božom slove. Vzťah medzi Svätým písmom a formovaním našej civilizácie sleduje aj členenie výstavy do ôsmich oddelení, ktoré predstavujú miesta, týkajúce sa biblickej histórie. Návštevník prechádza synagógou sýrskeho mesta Dura Europos, kumránskou jaskyňou, egyptským archeologickým náleziskom v meste Oxyrhynchus, stredovekým skriptorium, Gutenbergovou tlačiarenskou dielňou, hradom Wartburg, kde Martin Luther pracoval na svojom preklade Nového Zákona, či Jeruzalemskou sálou Westminsterského opátstva, kde vznikla Biblia kráľa Jakuba. **VIAC**

### Výstava tajných vatikánskych dokumentov v Kapitolskom múzeu

**Slávne dokumenty z procesu s Galileom a proti templárom, ale aj novšie a menej známe dokumenty o 2. svetovej vojne. Toto a ešte viac si budú môcť pozrieť návštevníci Kapitolského múzea v Ríme počas výstavy *Lux in Arcana: Vatikánsky tajný archív sa odкрýva*, organizovanej pri príležitosti 400. výročia archívu.**

Hlavným kritériom pri výbere dokumentov na výstavu bola ich vzácnosť, o iných v rozhovore pre Vatikánsky rozhlas hovoril prefekt inštitúcie, arcibiskup Sergio Pagano: „Ďalším bola typológia: ukázať verejnosti, čo obsahuje Vatikánsky archív, čo uchováva, od brezovej kôry, s ktorou americkí Indiáni písali pápežovi Levovi XIII., až k starodávnym pergamenom, nedávnym dokumentom, zlatým pečatiam, zmluvám, atď... Ďalšie kritérium: ukázať univerzálnosť Cirkvi, ktorá sa, povedané týmto spôsobom, zdá byť pevnejšia, prejavuje sa prostredníctvom dokumentov koncilov, paktov, synod, ukazuje kúsok zo života Cirkvi v celej histórii. Ďalším kritériom bolo ukázať pastoračnú činnosť rímskeho pápeža pri spravovaní Cirkvi. Ďalším kritériom je aj ukázať trocha z cesty v dejinách civilizácie, keď Cirkev predstavovala kultúru, bola zakladateľkou univerzít...“ **VIAC**

### Rozhovor týždňa o Komunitě sv. Egídia

V poslednom Rozhovore týždňa v sobotu 3. marca sme dali slovo štyrom sympatickým mladým ľuďom zo Slovenska, ktorí sú zakladajúcimi a prvými členmi Komunity sv. Egídia u nás. Nedávno sa tu v Ríme zúčastnili na medzinárodnom stretnutí, aby načerpali nové skúsenosti a inšpiráciu. Predstavili nám komunitu ako takú, jej poslanie, ale aj seba. **TU**

---

Rodinné listy SRVR - ako týždenný prehľad aktivít Svätého Otca - vychádzajú spravidla v stredu

Frekvencie slovenského vysielania VR:

Rádio LUMEN - denná 15-minútovka o 20.15, repríza o 5.15

KV alebo SV o 19.45 - KV 4005 kHz, 5885 kHz a 7250 kHz, v Ríme FM 93,3 MHz,

repríza o 5.25 na SV 1530 kHz, KV 4005 kHz, 5965 kHz

S1 vo štvrtok o 5.05 a 22.15 týždenná 10-minútovka

Počúvanie cez internet: [www.radiovaticana.org](http://www.radiovaticana.org), [www.tkkbs.sk](http://www.tkkbs.sk), [www.lumen.sk](http://www.lumen.sk)

Spravodajský servis: Newsletter - odoberanie sa prihlasuje cez webovú stránku

Kontakt: [slovak@vatiradio.va](mailto:slovak@vatiradio.va),

Radio Vaticana, Programma Slovacco, Piazza Pia 3, 00120 Città del Vaticano

Bankové spojenie: UniBanka, Slovenská rodina Vatikánskeho rozhlasu, 6627995002/1111

Spracovala sr. Jaroslava Kochjarová CJ